Alberta-Nachrichten

Aus Edmonton und Umgegend

Aufruf zum vierten Deutschen Tag in Edmonton

Wie alljährlich, so soll auch in diesem Jahre wieder ein Deutscher Tag stattfinden. Alle Anzeichen deuten darauf hin, daß der Deutsche Tag 1931 alle seine Vorgänger übertreffen wird. Die erste Vollversammlung des Festausschusses findet statt am Freitag, den 22. Mai, um 8.30 Uhr im Saale des Deutschen Klubs. Ich hoffe, daß nicht nur der letztjährige rührige Festausschuß sich wieder vollzählig einfindet, sondern daß sich für den diesjährigen Deutschen Tag viele neue Freunde einfinden und ihre ganze Kraft einsetzen werden, um dieses Ereignis zu einem erfolgreichen Abschluß zu bringen. Alle Mann an Bord! Kommt am Freitag Abend zur ersten Vollversammlung!

J. A.: H. Stürmer.

St. Petri-Gemeinde

Am Dienstag, den 12. Mai, nachmittags 3 Uhr fand in der Kirche die Leichenfeier des sechs Monate alten Töchterchens Linda Johanna Krüger, Tochter von Gottlieb und Elisabeth Krüger, statt.

Das Gelände um die Kirche wird gegenwärtig mit Bäumen und Gras bepflanzt. Die nötige Arbeit leisten die Gemeindeglieder.

Stony Plain, Alberta

Paul Werner
Agent für:
Forni's Alpenkräuter,
Dr. Peter's Uterine Tonic,
Dr. Forni's Heilöl Liniment,
Dr. Forni's Magenstärker.
Vertreter des „Courier."

Echte Salami und Mettwurst!
Postfrei 5 Pfund für $2.85.
Wir machen alle bekannten Wurstwaren. Schreiben Sie um Engrospreise.—Geflügel, frisches u. gesalzenes Fleisch stets an Hand.
Farmers' Meat Market
Stony Plain, Alta.

Erhöhte Steuern für Edmonton

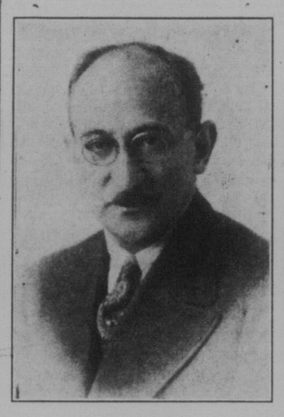
Am Montag, den 11. Mai, beschloß der Stadtrat, die vorgeschlagene Erhöhung der Steuerrate anzunehmen. In dieser schweren Zeit die Steuerrate zu erhöhen, scheint grausam zu sein, wenn man sich nicht in die Lage der Stadtverwaltung hineindenken kann. Der Stadtrat hat sich auch lange gewehrt, ehe er zu dem Entschluß kommen konnte, besonders da eine Anzahl Vertreter der Arbeiter im Stadtrat sitzen. Nach längerem Hin und Her wurde die Millrate auf 49.5 festgesetzt; das sind genau 2 Mills höher als im letzten Jahr. Mit anderen Worten heißt das, daß diejenigen, die Eigentum im Werte von $1000 besitzen, in diesem Jahre zwei Dollar mehr Steuern bezahlen müssen als im letzten Jahre. Die Versorgung der Arbeitslosen war hauptsächlich für die Erhöhung der Steuern verantwortlich. Ferner beschloß der Stadtrat, daß auch denjenigen, die ihre Steuern voraus bezahlen, kein Nachlaß gewährt wird. Es wurde auch ein Vorschlag eingebracht, daß allen Stadtangestellten der Lohn beschnitten werden soll; dieser Antrag wurde aber verschoben für eine spätere Versammlung.

Nach Vancouver verzogen.

Herr Peter Hack und Frau sowie Frau Pastor Walbaum, Mutter von Frau Hack, haben ihr Heim von Edmonton nach Vancouver verlegt. Ebenso weilt Frau L. W. Besler in Vancouver. Herr Besler dagegen führt sein Getreide- und Produktengeschäft in Edmonton in altgewohnter Weise weiter. Man lese das Inserat in dieser Ausgabe.

Dr. R. C. Wallace fährt nach London.

Der Präsident der Alberta Universität, Dr. R. C. Wallace, der auch in deutschen Kreisen sehr beliebt ist, trat am Sonntag, den 17. Mai, eine längere Reise nach London an, wo er an verschiedenen Konferenzen englischer Universitäten teilnehmen wird. Dr. Wallace gedenkt bis August wieder in Edmonton zu sein.



Herr J. Erlanger,

Optiker von Edmonton, Alta., 303 Tegler Bldg., fährt auf 27. Mai mit Dampfer „Resolute" der Hamburg-Amerika Linie nach Deutschland. Herr Erlanger ist ein Mitglied der „American Academy of Optometry." Nur zwei Mitglieder von Canada sind in dieser Vereinigung. Er absolvierte Los Angeles College 1927 und die Universität von Saskatoon 1930 und ist Mitglied des „Board of Examiners of Alberta University."

Während seines europäischen Aufenthaltes wird Herr Erlanger das „London Refraction Hospital," London, England, besuchen, außerdem die Deutsche Schule für Optik in Berlin, die Fachschule in Jena, die Zeißwerke und andere technische Institute in Nürnberg, München und Wien. Außerdem fährt er auch als Abgeordneter des „Edmonton Rotarian Club" zu der Internationalen Konvention der Rotarier in Wien.

Nach Erledigung des obigen Programms fährt Herr Erlanger wieder mit einem Dampfer der Hamburg-Amerika Linie nach Canada zurück.

Ferner fährt Herr Professor Ower von der Universität von Alberta ebenfalls mit dem Dampfer „Resolute" nach Europa.

64 Personen vor Polizeirichter

Daß an einem Tage 64 Uebeltäter sich vor dem Polizeirichter zu verantworten haben, kommt nicht oft vor. Am Dienstag, den 12. Mai, war das der Fall in Edmonton. Ein großer Teil war über Nacht eingelocht gewesen und wurde am nächsten Morgen verhört. Allerdings 30 davon hatten am Tage vorher das Verkehrsgesetz übertreten, 27 davon wurden am Abend vorher in Spielhöllen abgefaßt, und zwei hatten den Sonntag nicht geheiligt. Einige erhielten $100 Strafe oder drei Monate Gefängnis. Die Verkehrsgesetzübertreter kamen mit leichteren Strafen davon. Es kommt überhaupt zu häufig vor, daß Farmer, die keine Ahnung von den Einzelheiten des Verkehrsgesetzes haben, bestraft werden. D. Polizei wurde von verschiedenen Seiten ersucht, in solchen Fällen, wo es sich um Farmer handelt, die das Gesetz nicht kennen, ein Auge zuzudrücken. Die Hauptsache bei Farmern ist, daß sie nicht zu schnell durch die Straßen sausen und dort halten, wo ein Schild angebracht ist.

Fußball im Diamond Park.

Die Deutschen Edmontons werden eingeladen, am Donnerstag, den 22. Mai, 6.45 nach dem Diamond Park zu kommen, wo die deutsche Fußballmannschaft spielen wird. Wir hoffen, daß die Mannschaft diesmal weniger vom „Pech" verfolgt sein wird und daß sie ihre Gegner schlagen werden.

KING EDWARD Hotel
101 80—101. Straße
Edmonton Alberta

Das Haus der freundlichen Bedienung

Heißes und kaltes Wasser und Telephon in jedem Zimmer

Edmontons Premier Cafe in Verbindung

Offen von 6 Uhr morgens bis 2 Uhr in der Früh.

Concordia College feiert am Pfingstmontag

Für das jährliche College-Fest, welches am Pfingstmontag, den 25. Mai, bei dem Concordia College der Missouri-Synode hier in Edmonton gefeiert werden soll, steht jetzt alles in Bereitschaft. Am Vormittag wird ein deutscher Festgottesdienst abgehalten, in welchem Pastor Hn. Kuring v. Blueberry d. Predigt halten wird. Diese Feier beginnt pünktlich um 11 Uhr. Gleich nach Mittag werden alle Gäste eine Gelegenheit haben, die Anstaltsgebäude in Augenschein zu nehmen, um auf diese Weise nähere Bekanntschaft zu machen mit unserem schönen Eigentum. Darauf versammeln sich alle Gäste auf dem Spielplatz, wo jedermann Gelegenheit geboten wird, sich an Wettrennen, Wettspringen, Wettziehen und an verschiedenartigen Spielen zu beteiligen. — Wenn Mütter mit jungen Kindern sich ausruhen wollen, so steht ihnen dazu das Wohngebäude der Mädchen zur Verfügung. — Mittags sowohl als auch abends wird heißer Kaffee frei verteilt in der Anstaltsküche. — Am Abend erfolgt dann die Unterhaltung in der College-Aula, wo ein gediegenes und interessantes Programm zur Aufführung kommen soll. Abwechslungsweise soll dieses Jahr besonderer Nachdruck gelegt werden auf deutschen Sang, und wir glauben, daß niemand enttäuscht nach Hause gehen wird, der gute Musik hören will. Die Unterhaltung am Abend beginnt um ein Viertel vor acht Uhr und der Eintrittspreis wird sein 20c für Kinder und 35c für Erwachsene. Wer sich späterhin ärgern will, daß er diesem Feste nicht beigewohnt hat, der bleibe zu Hause! Wer aber einen fröhlichen und gemütlichen und genußreichen Tag verleben will, der stelle sich zeitig ein und bringe die ganze Familie mit. Jedermann ist auf das herzlichste eingeladen.

Klub Edelweiß

Der Familienabend am Dienstag, den 12. Mai, war wieder gut besucht. Etwas enttäuscht war das Komitee über den schwachen Besuch am Festessen vor dem Programm. Gartenarbeiten und Geldknappheit sind wohl dem Umstand zuzuschreiben, daß viele durch Abwesenheit geglänzt haben. Aber an der Feier im großen Saal war die Beteiligung gut. Verschiedene heitere Vorträge wurden gehalten und fanden guten Anklang. Herr Rischer erfreute die Zuhörer durch einige Gesangsvorträge. Nach elf Uhr fing man an, das Tanzbein noch für eine Stunde zu schwingen. Alles in allem waren das wieder einige vergnügte Stunden, die wir im deutschen Klub verlebten.

Der Klub Edelweiß möchte besonders darauf hinweisen, daß er mit dem Edelweiß Cafe an der 96. Straße nichts zu tun hat. Viele von unseren Landsleuten und auch englische Geschäftsleute nehmen an, daß dieses Cafe mit dem Klub zusammenhängt.

Neubesetzung d. Hospizes in Edmonton

Am 7. Mai wurde Herr Adolf Georg Barkhausen als Hausvater und Verwalter des Hospizes durch Herrn Pastor Müller eingeführt. Alle Bewohner des Hospizes und einige Pastoren waren bei der Feier zugegen und begrüßten den neuen Hausherrn aufs herzlichste. Herr Pastor Müller gedachte in seiner Ansprache auch der gewesenen Hausvater und Hausmutter, Herrn und Frau Nurske, in gebührender Weise. Auch Herr Barkhausen hielt eine kurze herzliche Ansprache an die Versammelten und bat, sie möchten ihn nach besten Kräften in seinem Amte unterstützen und ihm dasselbe erleichtern helfen. Er legte den Bewohnern eine ausgearbeitete Hausordnung vor, die zehn Paragraphen enthält. In der Einleitung der Hausordnung heißt es: Es soll dazu dienen, den lutherischen Glaubensgenossen hier in Edmonton ein christliches Heim zu gewähren, woselbst Ordnung und Gottesfurcht vorherrschen, sodaß sich jeder darin heimisch fühlen wird. Wir bitten daher alle Bewohner herzlich, sich gegenseitig anzupassen, zu verstehen u. stets auf die Mitbewohner Rücksicht zu nehmen. Paragraph 9 lautet: Die Pflege des deutschen Volks- und Kirchenliedes ist erwünscht bis abends um 10 Uhr.

Im ganzen wohnen jetzt 25 lutherische Einwanderer im Hospiz, von denen eine ganze Anzahl in nächster Zeit Arbeit zu finden hoffen und verziehen werden; andere kommen wieder, die mittellos sind. Das Hauskomitee besteht aus folgenden Herren: P. Krämer, D. Kleiß, A. Pywarus, G. Barkhausen und als Obmann Pastor Müller. Auch hat sich ein Reliefkomitee gebildet, das aus folgenden Herren besteht: Prof. Bäpler, Pastor Müller und G. Barkhausen. Die Aufgabe dieses Reliefkomitees besteht darin, Mittel und Wege zu finden, auch denen eine Möglichkeit zu geben, im Hospiz zu wohnen, die keine Arbeit und kein Geld haben.

Auch Frau Barkhausen hat sich in anerkennenswerter Weise dem Dienste des Hospizes zur Verfügung gestellt, indem sie alle Arbeit umsonst leistet, vorausgesetzt, daß die Einwohner sie darin unterstützen. — Herr und Frau Barkhausen sind auch eingewandert; sie waren eine Zeitlang im Peace River-Gebiet und dann ein Jahr in Calgary. Sie kennen das Los der Einwanderer und haben Verständnis für deren Bedürfnisse und Wünsche. Mögen sie im Segen arbeiten.

Es ist das Ende unseres Geschäftsjahres!

Infolgedessen veranstalten wir einen

Großen Ausverkauf

Am Ende unseres Geschäftsjahres veranstalten wir den größten Verkauf in guten Instrumenten, der je in Edmonton stattgefunden hat. Alle Instrumente sind auch zu diesem niedrigen Preise garantiert.

Kaufen Sie auf leichte Abzahlung

PIANOS
SHERLOCK-MANNING
GERHARD HEINTZMAN
COLLARD & COLLARD (GRAND)
DOHERTY — WEBER — BELL
ROBELT — WILLIS
$149.00

Orthophonics
Alles neue Maschinen, sind nur für Demonstrieren benutzt worden.
Consolettes,
The New 5-50
Palomas-
Palermas
Baronas
Credenzas
Sonst $115.00 bis $385.00.
Jetzt nur
$25.00

Grammophone
Victor, Edison, Brunswick, McLagan
So lange der Vorrat reicht nur zu
$5.00

Radios
Victor, Brunswick, Rogers, Fada, Majestic, Bosh, Stromberg Carlson
Zu dem niedrigen Preise von nur
$65.00

Heintzmann Company Limited
Geschäftsführer W. G. Strachan,
10139 Jasper Ave. Edmonton Phone 21621—25963

MONARCH THEATRE
Spielplan für Donnerst., Freit. u. Samstag:
Nick Stuart
in
"The Fourth Alarm",
ein Film, der den Helden des täglichen Lebens gewidmet ist, — den Feuerwehrleuten. Spannend.
Ferner:
"Shooting of Dan the Duck"
Lustspiel in 2 Akten.
"Congo Jazz" Looney Tune.
Nächsten Montag:
Greta Garbo
in
"Inspiration."
Die wundervolle Filmschauspielerin in ihrem größten Roman und ihrem wirkungsvollsten Drama.

Geschäftsanzeigen aus CALGARY und EDMONTON

DR. L. RUDIN
verlegte seine Office von 913 Herold Bldg. nach 110 P. Burns Building, Ecke 8. Ave. und 2nd Street East.
Telephon:
Office: M 3355 Wohng. M 4747 M 4087

Dr. S. L. Portigal
Zahnarzt.
— Spricht deutsch. —
Telephon M 9330. 104 P. Burns Bldg. Calgary, Alta.

JACK HAYS TAXI
Ausflüge und Hochzeitsreisen unsere Spezialität
Geheizte Autos
„Private Branch Exchange"
Telephon 22111
10056—101. Street Edmonton

„Der Courier" und „Der Herold"
Büro für Alberta:
9753 Jasper Avenue,
Edmonton,
H. Stuermer, Geschäftsführer

Farmer!
800 Acker Farm, nordost von Edmonton, in der Nähe von St. Paul, etwa 600 Acker unter Kultur, und eingezäht, alles gut eingezäunt mit Draht, 2 gute Brunnen. Gebäude mittelmäßig. Ist billig zu verkaufen, auf leichte Termine, würde auch gutes Stadteigentum als Anzahlung nehmen.
Geld auf verbesserte Farmen zu verborgen.
M. E. Hunter & Co.
340 Tegler Bldg., Edmonton

Geschäftsanzeigen Edmonton, Umgegend

Aerzte

Dr. J. Boulanger
Chirurg.
In Pariser und New Yorker Spitälern. Unterleib-Operationen u. Frauenkrankheiten. Röntgen- und Röntgenstrahlen.
Telephon 22009 Büro und Residenz.
10009 Jasper Ave. (P. Burns Block) Edmonton, Alberta.

Dr. Joseph Megas
B.A., M.D., L.M.C.C.
Arzt und Wundarzt.
Office über Smith's Drug Store.
Edmonton, Alta. Deutsch gesprochen.
Telephon 24615.

DR. L. A. MILLER
Arzt und Chirurg
Unlängst zurückgekehrt vom Studium in Wien, Berlin und Heidelberg.
501 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.
Office Telephon 26775
Res. Telephon 82032
— Spricht deutsch —

DR. E. J. VERREAU
Arzt und Operateur
Privates Hospital
Barrhead, Alta. Phone 1.

Dr. M. Weinlos & Dr. J. J. McDonell
Praktische Aerzte und Chirurgen.
403 Tegler Bldg. Office Tel. 22513
Dr. Weinlos ist deutscher Arzt. Res. 23683 83156

Rechtsanwälte

Abe W. Miller, LL.B.
C. S. M. Wyman, LL.B.
MILLER & WYMAN
Rechtsanwälte und Notare
Bürotelephon 25825
829-830 Tegler Bldg. Edmonton, Alta
Sprechen deutsch.

Allgemeine Anzeigen

LEO BUSSE
Alle Schmiedearbeiten, Pferde beschlagen usw., Gasolin, Oel und alle dicke und dünne Schmiere.
9545—111. Ave. Edmonton, Alta.

Acetylene-Schweißung und allgemeine Reparaturen. Erstklassige Maschinenarbeiten, Schmiedearbeiten, Zahnradschneiden, Mahlmaschinen.
DREW MACHINE CO.
10334—108. Str. — Telephon 24818
Edmonton.

Telephon 72334 und 27032.
Kohle und Holz
Gutes Brennmaterial zu ermäßigten Preisen.
Greene's Transfer
hat beste Bedienung.
Ecke 92. Str. und 118. Ave.
9688 Jasper Ave.
Edmonton, Alta.

Ehe Sie eine Farm kaufen,
fragen Sie betreffs Preis und Bedingungen für unser Land.
British Dominion Land Settlement Corp. Ltd., Edmonton — C.P.R. Building.
oder unsere Zweig-Office, Vermilion, Alta., und Onoway, Alta.

J. Erlanger
Deutscher Optiker
303 Tegler Bld., Edmonton.
zeigt hierdurch an, daß er sich auf einer dreimonatlichen Studienreise in Deutschland befindet.
Telephon 27463

Die Bibelgesellschaft
Tief in eines jeden Menschen Herzen ist ein Seelenhunger. Die Notwendigkeit ist da Christum den Lebensfürsten kennen zu lernen, welcher allein helfen und retten kann. Lies von Ihm in der Bibel und wenn sie Dir kostbar ist, hilf sie zu verbreiten.
Bibelhaus in Edmonton
9939 Jasper Ave.

Max Drab Steamship & Immigration Agent
10259—101st Street — Edmonton, Alta.
Telephon 21448 — Residenztelephon 71249.
Vertreter der Hamburg-Amerika Linie, Can. Pacific Steamship Co. etc. — Geldsendungen nach allen Teilen der Welt in amerikanischer oder Landeswährung schnell und billigst ausgeführt. Anfertigung aller Dokumente, Vollmachten, Einreisebewilligungen etc. Schiffskarten für Bar oder auf Abzahlung. — Stellenvermittlung deutscher Dienstmädchen und Farmarbeiter. — Freie Auskunft. — Spezialität: Ansiedlung deutscher Einwanderer. Deutsche, unterstützt eine deutsche Agentur!

Zahnärzte

Dr. L. R. Dodds,
Zahnarzt.
Hier wird deutsch gesprochen.
408 McLeod Bldg., Edmonton.
Telephon 26757. Wohnungs-Tel. 81116.

Büro offen von 9 bis 6 Uhr täglich.
Abends nach Vereinbarung.
Telephon 26225.
Dr. W. S. Hall
Zahnarzt.
Heinzman Hall, 10141 Jasper Avenue.
Edmonton, Alta.

Office Tel. 24762. Haus Tel. 82452
Warum lassen Sie sich Ihre Zähne ziehen? Wissen Sie noch nicht, daß Pyorrhoea heilbar ist?
Und zwar gerade so wie jede andere natürliche Krankheit durch physikalische Pflege. Konsultieren Sie
Dr. J. W. MacQueen
Zahnarzt.
200 Moser Ryder Bdg., Edmonton, Alta.

Dr. W. A. Morgan
104 Brown Building
Edmonton — — Alberta.
Hier wird deutsch gesprochen. Sämtliche operativen Arbeiten werden ausgeführt mit den neuesten erprobten schmerzstillenden Mitteln. Plattenloser Zahnersatz, Kronen und Füllzähne. Schonendste Behandlung.
Mäßige Preise.

DR. I. S. IRVING
Chiropractor
Büros in
Lacombe Tel. 12. Red Deer Tel. 297

Cafes

Versuchen Sie mal ein
neues Cafe,
wo man billig und gut ist, schnell und sauber bedient wird.
HOME CAFE
im International Hotel
96. Str. und 103A Ave.

Leichenbestatter

ANDREWS BROS.
Leichenbestatter und Balsamierer
Motorambulanzdienst.
Phone 25111. 10556—97th St.
Edmonton, Alta.

Telephon 22222
Connelly-McKinley Ltd.
Einbalsamierung und Leichenbestattung.
Krankenwagendienst.
1007—109. St.
Edmonton — — Alta.

Hotels

International Hotel
Inhaber: C. Ruhl.
Bekannt für gute Bedienung und billige Preise.
Zimmer mit heißem und kaltem Wasser.
Absteigequartier aller Deutschen.
Völlig neu renoviert.
Sehr günstige Lage.
5 Minuten in südöstlicher Richtung vom C.N.R.-Bahnhof.
Ecke 103A Ave. und 96. Straße, Edmonton.

Für Ihre Bequemlichkeit und wohlgeleitet
THE ROYAL GEORGE HOTEL
10229—101. Street
Tel. 27101 Edmonton, Alta.
Komfortable Zimmer, ausgezeichnetes Cafe, Barbierladen und Billiardsaal.
R. E. Noble, Manager.

Telephon 21616
QUEEN'S HOTEL
Mäßige Raten
Mrs. B. Hetu, Inhaberin.
9733 Jasper Ave., Edmonton, Alta.

Photos Achtung! Photos
Für beste Photographien und Vergrößerungen empfiehlt
SIGERIST STUDIO
9943 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
gegenüber dem Home Furnishings Store.
Hochzeitsbilder — Spezialität
Senden Sie Ihre Kodakbilder zum Entwickeln.
Offen am Tage und auch abends.
Wird deutsch gesprochen.